



**ExpressSun<sup>®</sup>**  
trait

Best Management Practices for  
Pioneer<sup>®</sup> brand sunflower hybrids with the ExpressSun<sup>™</sup> trait for tolerance to EXPRESS<sup>®</sup>  
herbicide

**IMPORTANT – READ BEFORE PLANTING**

Добри практики за отглеждане на слънчогледови хибриди Pioneer<sup>®</sup>  
с хербицидна толерантност към EXPRESS<sup>®</sup>

**ВАЖНО: ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ СЕИТБА**

Najbolje prakse za uzgoj Pioneer<sup>®</sup> hibrida suncokreta s ExpressSun<sup>™</sup> svojstvom tolerancije na  
Express<sup>®</sup> herbicid

**VAŽNO - PROČITATI PRIJE SADNJE**

Dobrá prax pri využívaní herbicídne tolerantných hybridov slnečnice Pioneer<sup>®</sup> s vlastnosťou  
ExpressSun<sup>™</sup> pre toleranciu voči herbicídu EXPRESS<sup>®</sup>

**DÔLEŽITÉ – ČÍTAJTE PRED SEJBOU**

Guide des bonnes pratiques de gestion des hybrides de tournesol de la marque Pioneer<sup>®</sup> ayant  
le caractère d'ExpressSun<sup>™</sup> de de tolérance à l'herbicide EXPRESS<sup>®</sup> de

**IMPORTANT - A LIRE AVANT DE PLANTER**

Hinweise zum Anbau von  
Pioneer<sup>®</sup> Sonnenblumenhybriden mit dem ExpressSun<sup>™</sup> System, die resistent gegenüber  
Herbizid EXPRESS<sup>®</sup> sind

**WICHTIG – VOR DER AUSSAAT LESEN**

Hinweise zum Anbau von  
Pioneer<sup>®</sup> Sonnenblumenhybriden mit dem ExpressSun<sup>™</sup> System, die resistent gegenüber  
Herbizid POINTER<sup>®</sup> SX<sup>®</sup> sind

**WICHTIG – VOR DER AUSSAAT LESEN**

Βέλτιστες πρακτικές διαχείρισης για τα υβρίδια ηλιάνθου μάρκας  
Pioneer<sup>®</sup> με το γνώρισμα ExpressSun<sup>™</sup> για ανθεκτικότητα στο ζιζανιοκτόνο EXPRESS<sup>®</sup>

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΦΥΤΕΥΣΗ**

Helyes termesztési gyakorlat a Pioneer<sup>®</sup> márkájú ExpressSun<sup>™</sup> jellemzővel rendelkező, a  
EXPRESS<sup>®</sup> gyomirtóval szemben toleráns napraforgó hibridekhez

**FONTOS - VETÉS ELŐTT OLVASSA EL**

Pratiche agronomiche da adottare  
per una corretta gestione degli ibridi di girasole Pioneer<sup>®</sup>  
con il carattere ExpressSun<sup>™</sup> per la tolleranza all'erbicida Express<sup>®</sup> Sun

**IMPORTANTE - LEGGERE PRIMA DELLA SEMINA**

Melhores Práticas de Gestão para  
híbridos de girassol da marca Pioneer<sup>®</sup> com a característica ExpressSun<sup>™</sup> que confere  
tolerância ao herbicida EXPRESS<sup>®</sup>

**IMPORTANTE – LER ANTES DE SEMEAR**

Cele mai bune practici pentru gestionarea  
hibrizilor de floarea soarelui marca Pioneer<sup>®</sup> cu mențiunea ExpressSun<sup>™</sup> pentru toleranță la  
erbicidul EXPRESS<sup>®</sup>

**IMPORTANT – CITITI ÎNAINTE DE CULTIVARE**

Рекомендации по возделыванию гибридов подсолнечника компании Пионер<sup>®</sup> с  
признаком ExpressSun<sup>™</sup>, обладающих устойчивостью к гербициду EXPRESS<sup>®</sup> компании

**ВАЖНО - ПРОЧИТАТЕ ПЕРЕД ПОСЕВОМ!**

Buenas prácticas para híbridos de girasol Pioneer<sup>®</sup> con la característica ExpressSun<sup>™</sup> de <sup>™</sup>,  
para la tolerancia a herbicida EXPRESS<sup>®</sup> de <sup>™</sup>

**IMPORTANTE – LEER ANTES DE SEMBRAR**

Najbolje prakse rukovanja Pioneer<sup>®</sup> -ovim sortama hibrida suncokreta sa ExpressSun<sup>™</sup>  
svojstvom tolerantnosti na EXPRESS<sup>®</sup> herbicide

**VAŽNO – PROČITATI PRE SETVE**

Рекомендації що до вирощування гібридів соняшнику компанії «Піонер» із властивістю  
Дюпон<sup>™</sup> ЕкспресСан<sup>™</sup>, що обумовлює толерантність до гербициду Експрес<sup>®</sup> торгової  
марки Дюпон<sup>™</sup>

**ВАЖЛИВО – ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ПОСІВОМ**

### **Porque é que eu devo cultivar híbridos de girassol Pioneer® com tecnologia de tolerância ao herbicida EXPRESS®?**

A Pioneer tem o prazer de oferecer aos nossos clientes tecnologia que confere tolerância a herbicidas nos nossos híbridos de girassol. A tecnologia combina o alto rendimento dos híbridos de girassol da marca Pioneer® adaptados às suas condições regionais com um pacote completo de características agronómicas e tolerância a herbicidas de largo espectro, assegurando um controlo eficiente e prolongado das infestantes, qualidade das culturas, e aceitação global do mercado.

Os híbridos de girassol da marca Pioneer® com a característica ExpressSun™ de tolerância a herbicidas são tolerantes ao herbicida EXPRESS®. Os híbridos foram criados através de técnicas tradicionais de melhoramento para conferir tolerância a herbicidas específicos.

- O sistema herbicida EXPRESS® confere um melhor controlo de infestantes com herbicidas tradicionais quando comparado com híbridos de girassol não tolerantes, e proporciona aos agricultores a flexibilidade para pulverizar herbicidas após a emergência da cultura.
- Os herbicidas EXPRESS® contêm substâncias activas do Grupo B<sup>1</sup> de herbicidas. No entanto, **os herbicidas não são permutáveis com outros herbicidas do Grupo B**; o herbicida correcto deve ser usado com o híbrido correspondente.
- Os herbicidas EXPRESS® vão danificar qualquer híbrido de girassol não tolerante a herbicidas.

É imperativo que sejam seguidas boas práticas agrícolas, as instruções do rótulo do herbicida, as leis locais e as orientações abaixo indicadas de modo a preservar a eficácia da tecnologia e cumprir todas as recomendações de gestão.

### **Gestão de Girassóis Espontâneos com Tecnologia de Tolerância a Herbicidas**

Tal como acontece em qualquer cultura de girassol, a boa gestão de plantas espontâneas é essencial para evitar infestantes competitivas nas culturas seguintes e a acumulação e propagação de doenças importantes.

Plantas espontâneas com características de tolerância a herbicidas podem ser controladas em outras culturas que não girassol por preparação do solo e/ou qualquer herbicida do Grupo B actualmente registado para a cultura do girassol. Por favor contacte o seu revendedor/distribuidor local de herbicidas para determinar as melhores opções de herbicidas disponíveis.

- Planeie com pelo menos um ano de antecedência antes de plantar híbridos de girassol Pioneer com tecnologia de tolerância a herbicidas, de modo a incluir um plano de gestão diversificado de infestantes e rotação de culturas que optimize o controlo de plantas espontâneas na próxima cultura.

<sup>1</sup>Herbicidas do Grupo B, i.e., inibidores ALS, são produtos baseados nas seguintes famílias químicas: imidazolinonas, pirimidinas, sulfonamidas, sulfonilureias, triazolopirimidinas. Para os herbicidas específicos do Grupo B registados

- Empregue sempre boas práticas de higiene dentro e à volta dos campos de híbridos de girassol Pioneer com tecnologia de tolerância a herbicidas. Controle as plantas espontâneas nas áreas circundantes e evite a circulação de sementes de campo para campo devida à sementeira, manejo da cultura.
- Antes de semear híbridos de girassol Pioneer® com tecnologia de tolerância a herbicidas procure plantas espontâneas nas áreas circundantes. Controle-as através da preparação dos solos, corte das plantas e aplicação de herbicidas não pertencentes ao Grupo B isolados ou em mistura, antes da formação de sementes.

### **Gestão de resistência a herbicidas em infestantes**

O potencial das infestantes para desenvolver resistência a herbicidas deve ser considerado ao planear o uso de herbicidas. A resistência a herbicidas das infestantes pode-se desenvolver e propagar quando uma planta resistente se reproduz e multiplica com o uso repetido de herbicidas com o mesmo modo de acção.

- Cultive sempre híbridos de girassol Pioneer com tecnologia de tolerância a herbicidas em rotação com outras culturas não tolerantes a herbicidas. Utilize uma rotação de culturas no mínimo trienal, o que permite o uso de métodos alternativos de controlo de infestantes, evita a acumulação de plantas espontâneas e reduz também a pressão de pragas de insectos comuns em culturas de girassol, doenças e Orobancha. Uma boa prática adicional é evitar plantar híbridos de girassol Pioneer com tecnologia de tolerância a herbicidas em áreas com um historial de infestações graves por girassol selvagem.
- Não dependa de herbicidas do Grupo B para controlar infestantes durante a rotação das culturas, utilize modos de acção alternativos nos seus campos em pelo menos 2 de cada 4 anos. Usar uma mistura de herbicidas com mais do que um modo de acção é uma prática comprovada para retardar o desenvolvimento de infestantes resistentes. Para ser eficaz na prevenção do desenvolvimento de resistência, uma mistura de herbicidas deve conter substâncias activas que conferem níveis elevados de controlo da erva daninha alvo e que pertencem a grupos com modos de acção diferentes. Por favor consulte o rótulo do herbicida EXPRESS® para mais informação.
- Mantenha registos de campo detalhados para que o historial de cultivo e utilização de herbicidas seja conhecido.
- Examine os campos após a aplicação do herbicida para detectar infestantes não controladas ou alterações. Se uma infestante ou população de infestantes potencialmente resistentes tiver sido detectada, use métodos de controlo disponíveis para evitar a propagação de sementes no campo.
- Limpe o equipamento antes de se movimentar entre os campos e depois da colheita para minimizar a propagação de infestantes e sementes de girassol espontâneo.

para o controlo de girassol espontâneo tolerante a herbicidas, por favor visite [http://www2..com/Crop\\_Protection/en\\_PT/](http://www2..com/Crop_Protection/en_PT/). Para mais informações sobre grupos de herbicidas, por favor siga esta ligação: <http://www.hracglobal.com>.

Se suspeitar que uma falha no controlo de infestantes é causada pela resistência de infestantes a um herbicida deve primeiro contactar o seu representante local da Pioneer.

### ***Responsabilidade***

A Pioneer (ou os seus parceiros da indústria química) não terá nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou danos resultantes de, relativos a, ou em ligação com, (a) o uso de herbicidas incorrectos aplicados a híbridos de girassol que contêm a característica de tolerância a herbicidas, ou (b) o não cumprimento de qualquer uma das outras instruções definidas acima. A totalidade dessa responsabilidade é aqui expressamente negada pela Pioneer e renunciada por si. Se tiver alguma dúvida sobre qualquer assunto descrito neste documento ou se gostaria de obter informações adicionais, por favor contacte o seu representante local da Pioneer.